



FAMILIA BITARTEKARITZAKO
ZERBITZUA
SERVICIO DE
MEDIACIÓN FAMILIAR

ARABA

Santa Olaja de Acero, 1.
(sarrera Blas de Oterotik
entrada por Blas de Otero)
01010 Vitoria-Gasteiz
T: **945 171 125**
smfaraba@bateratu.org

BIZKAIA

Santutxu, 69. 48006 Bilbao
T: **944 277 788**
smfbizkaia@bateratu.org

GIPUZKOA

Larramendi, 1.
(sarrera: Prim, 24 • entrada por Prim, 24)
20006 Donostia-San Sebastián
T: **943 576 208**
smfgipuzkoa@bateratu.org

Argitaraldia/ Edición: 1.a. 2015ko maiatza-1^a. Junio de 2015 / Ale-kopurua/ Tirada: 15.000 / © Euskal Autonomia Erakundeak Administrazioa, Administrazioa de la Comunidad Autónoma del País Vasco, Empleo eta Gizarte Politiketako Saila-Departamento de Empleo y Políticas Sociales / Argitaratzailea: Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia-Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco / Inprimaketa/Impresión: / L.G./ D.L.: VI/671-2015

www.euskadi.eus/familiabitartekaritza

www.euskadi.eus/mediacionfamiliar

NON GAUDE?

¿DÓNDE ESTAMOS?

Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia
Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco



FAMILIA BITARTEKARITZAKO
ZERBITZUA
SERVICIO DE
MEDIACIÓN FAMILIAR

EUSKO JAURLARITZA



GOBIERNO VASCO

ENPLEGU ETA GIZARTE
POLITIKETAKO SALA

DEPARTAMENTO DE EMPLEO
Y POLÍTICAS SOCIALES

ZER DA?

- Familia-egoerak auzitara eramán gabe konpontzeko, Eusko Jaurlaritzak eskaintzen duen zerbitzua.
- Doakoa da, eta hura jasotzea borondatezkoa.
- Bitartekaritza-lana familiaren eta bikotearen inguruan garatzen da.
- Diziplina anitzeko familia-bitartekariak osatzen dute lan-taldea (arlotz sozial, psikologiko eta juridikokoak).
- Informazio gehiagorako: www.euskadi.eus/familiabitartekaritza

ZER ESKAINTZEN DU?

- Informazio juridikoa, psikologikoa eta soziala, bitartekaritzaren barruan.
- Esparru neutral bat, familia-egoeraz edo bikote-egoeraz hitz egiteko.
- Helburua da familia-gatazkei aurre egiten laguntzea eta haiei buruzko komunikazioa erraztea.
- Adostutako konponbideak bilatzen laguntzen du.
- Prozesuak kostu emozionala eta gatazka gainditzeko denbora gutxitzen du, familia-harremanak auzitara eramatea saihestea gain.

NORENTZAT DA?

- Familia egoera gatazkatsua bizitzen ari direnentzat.
- Harremanaren eta/edo apurtzeko erabakiaren ondorioz gatazkak dituzten bikoteentzat, edozein fasetan daudela ere: banatu edo dibortziatu aurretik zein harremana apurtu ondoren.
- Bizikidetzaren ondoriozko desadostasunak dituzten familientzat, kontu hauekariko bat dela-eta sortuak direla: adinekoak edo besteen laguntza behar duten pertsonen zaintza, belaunaldien arteko gatazkak, familia-harrerarekin lotutako egoerak, jaraunspenaren ondorioz edo familia-negozioeh ondorioz sortutako gatazkak.

¿QUÉ ES?

- Es un servicio de atención familiar que ofrece el Gobierno Vasco, de modo extrajudicial.
- Es gratuito y de acceso voluntario.
- La mediación se desarrolla en el contexto familiar y de pareja.
- El equipo, integrado por personas mediadoras familiares, tiene un carácter interdisciplinar en el ámbito social, psicológico y jurídico.
- Más información en: www.euskadi.eus/mediacionfamiliar

¿QUÉ OFRECE?

- Información jurídica, psicológica y social en el contexto de la mediación.
- Un espacio neutral para dialogar sobre la situación familiar o de pareja.
- El objetivo es facilitar la comunicación y el manejo de los conflictos familiares.
- Se favorecerán acuerdos consensuados.
- El proceso minimiza costes emocionales y temporales y se evita judicializar las relaciones familiares.

¿A QUIÉN VA DIRIGIDO?

- A personas que se encuentran en una situación de conflicto familiar
- A parejas cuyos conflictos vengan originados por la relación y/o decisión de ruptura, bien sea en fase previa a la separación o divorcio o en fase posterior a dicha ruptura.
- A las familias cuyos desacuerdos deriven de la convivencia, bien relacionados con la atención a personas mayores o dependientes, relativos a conflictos intergeneracionales, situaciones de acogimiento familiar, así como conflictos surgidos por causas de herencia o de negocios familiares.